

LÉGENDE
LEGEND

- PROFIL DES BÂTIMENTS EXISTANTS
PROFILE OF EXISTING BUILDINGS
- ZONE JARDIN HORS CONTRAT
GARDEN ZONE N.I.C.
- DALLE DE BÉTON PRÉFABRIQUÉ SURDIMENSIONNÉE
EXISTANTE, VOIR DÉTAIL 4/A29
EXISTING OVERSIZED PREFABRICATED
CONCRETEPAVEMENT, REFER TO DETAIL 4/A29.
- N.L. NOUVEAU BOLLARD D'ÉCLAIRAGE DE TOIT
NEW LIGHT POST BOLLARD
- NOUVEAU DRAIN DE TOIT (VOIR MÉCANIQUE)
NEW ROOF DRAIN (REFER TO MECHANICAL)
- PENTES EXISTANTES DANS LA CHAPE DE BÉTON
EXISTING SLOPES IN CONCRETE TOPPING
- RÉFÉRENCE AU DÉTAIL
DETAIL REFERENCE
- RÉFÉRENCE À L'ÉLEVATION
ELEVATION DETAIL REFERENCE
- NIVEAU
LEVEL
- NOTE SPÉCIFIQUE, SE RÉFÉRER À LA LÉGENDE
SUR CETTE FEUILLE.
SPECIFIC NOTE, REFER TO LEGEND ON THIS SHEET.
- NOTES GÉNÉRALES
GENERAL NOTES

- 1- POUR TOUTS LES TRAVAUX EN INGÉNIERIE ET AUTRES, SE RÉFÉRER À STRUCTURE, MÉCANIQUE, ÉLECTRICITÉ ET ARCHITECTURE DE PAYSAGE
FOR ALL ENGINEERING AND OTHER WORK, REFER TO STRUCTURAL, MECHANICAL, ELECTRICAL AND LANDSCAPE ARCHITECTURE
- 2- LE NIVEAU DE RÉFÉRENCE SUR LE PLAN D'ARCHITECTURE EST DE 10 000 ET ÉQUIVAUT AU NIVEAU 23800 PROVENANT DES PLANS D'ORIGINE DU BÂTIMENT.
ON ARCHITECTURE DRAWINGS, REFERENCE LEVEL 10 000mm REFERS TO LEVEL 23800 TAKEN ON ORIGINAL BUILDING DRAWINGS
- 3- TOUTS LES PANNEAUX DE BÉTON PRÉFABRIQUÉS EXISTANTS CONSERVÉS DOIVENT ÊTRE NETTOYÉS EN USINE ET PROTÉGÉS AVEC UN SCELLANT.
ALL EXISTING VERTICAL PREFABRICATED CONCRETE PANELS WILL BE CLEANED IN FACTORY AND PROTECTED BY SEALANT.
- 4- TOUTS LES NOUVEAUX PANNEAUX VERTICAUX, DALLAGE ET MARCHE DE BÉTON PRÉFABRIQUÉS DOIVENT ÊTRE PROTÉGÉS AVEC UN SCELLANT.
ALL NEW PREFABRICATED CONCRETE PANEL, PAVING AND TREAD WILL BE PROTECTED BY SEALANT.
- 5- POUR LA HAUTEUR DE LA DALLE DE BÉTON, DE LA CHAPE DE BÉTON ET DE L'INSTALLATION DU NOUVEAU DALLAGE AU POINT HAUT DE CHAQUE BASSIN, SE RÉFÉRER AU DÉTAIL 3/A29.
FOR THE HEIGHT OF THE CONCRETE SLAB, THE SLOPE CONCRETE TOPING AND THE INSTALLATION OF THE NEW PAVEMENT AT THE HIGHEST POINT OF EACH ROOF DRAINAGE BASIN REFER TO DETAIL 3/A29.
- 6- PRÉVOIR UN NOUVEAU BOUDIN D'ÉTANCHÉITÉ ET CALFEUTRANT DANS TOUT LES JOINTS HORIZONTAUX ET VERTICAUX DES PANNEAUX DE BÉTON PRÉFABRIQUÉS
PROVIDE A NEW SEALING FLANGE AND SEALANT IN ALL OF THE PREFABRICATED CONCRETE PANEL HORIZONTAL AND VERTICAL JOINTS.

NOTES SPÉCIFIQUES - NOUVEAU
SPECIFIC NOTES - NEW

- A1 NOUVEAU DALLAGE EN BÉTON PRÉFABRIQUÉ
740X740X75mm.
NEW PREFABRICATED CONCRETE PAVEMENT
750X750X75mm.
- A2 NOUVEAU DALLAGE EN BÉTON PRÉFABRIQUÉ
1200X740X75mm.
NEW PREFABRICATED CONCRETE PAVEMENT
1200X740X75mm.
- A3 NOUVEAU DRAIN DE TOIT, VOIR DÉTAIL 2/A29 ET MÉCANIQUE
NEW ROOF DRAINS, REFER TO DETAIL 2/A29 AND MECHANICAL.
- A4 PANNEAUX EN BÉTON PRÉFABRIQUÉS VERTICAUX EXISTANTS À RÉINSTALLER. REMPLACER LES PANNEAUX ABIMÉS OU BRISÉS.
EXISTING PREFABRICATED CONCRETE VERTICAL PANEL TO BE REINSTALLED. REPLACE ALL DAMAGED OR BROKEN PANELS.
- A5 NOUVELLE MAIN COURANTE À INSTALLER, VOIR ÉLEVATIONS PAGE A25
NEW HANDRAIL TO BE INSTALLED, REFER TO ELEVATION PAGE 25.
- A5.1 NOUVEAU GARDE-CORPS À INSTALLER, VOIR ÉLEVATION PAGE 25.
NEW RAILING TO BE INSTALLED, REFER TO ELEVATION PAGE 25.
- A6 BORDURES EN BÉTON PRÉFABRIQUÉES EXISTANTES À RÉINSTALLER. REMPLACER LES PIÈCES ABIMÉES OU BRISÉES DURANT LES TRAVAUX.
EXISTING PREFABRICATED CONCRETE CURBS TO BE REINSTALLED. REPLACE ALL DAMAGED OR BROKEN CURBS.
- A7 BACS À PLANTATION EN PANNEAUX DE BÉTON PRÉFABRIQUÉS EXISTANTS À RÉINSTALLER. REMPLACER LES PANNEAUX ABIMÉS OU BRISÉS DURANT LES TRAVAUX.
EXISTING PREFABRICATED CONCRETE CONTAINER PANELS TO BE REINSTALLED. REPLACE ALL DAMAGED OR BROKEN PANELS.
- A8 NOUVELLE TERRE VÉGÉTALE ET ARBUSTES, VOIR ARCHITECTURE DE PAYSAGE
NEW SOIL AND VEGETATION, REFER TO LANDSCAPE ARCHITECTURE.
- A9 BLOC DE COURONNEMENT EXISTANT EN BÉTON PRÉFABRIQUÉ À RÉINSTALLER. REMPLACER LES BLOCS ABIMÉS OU CASSÉS DURANT LES TRAVAUX.
EXISTING PREFABRICATED CONCRETE CAP TO BE REINSTALLED. REPLACE ALL DAMAGED OR BROKEN CAPS.
- A10 NOUVEAUX LUMINAIRES, VOIR DÉTAIL 2/A28 OU 4/A29 ET ÉLECTRICITÉ.
NEW LUMINAIRE, REFER TO DETAIL 2/A28 OR 4/A29 AND ELECTRICITY.
- A11 NOUVEAU PORTILLON EN ACIER INOXYDABLE, VOIR ÉLEVATION 1/A29.
NEW STAINLESS STEEL GATE, REFER TO ELEVATION 2/A29.
- A12 NOUVEAU SOLIN MÉTALLIQUE ET MEMBRANE D'ÉTANCHÉITÉ, VOIR DÉTAILS 2/A26.
NEW METAL FLASHING AND WATERPROOFING MEMBRANE TO BE INSTALLED, REFER TO DETAIL 2/A26.
- A13 DALLES DE GRANIT EXISTANTES CONSERVÉES À RÉINSTALLER.
EXISTING GRANIT PAVEMENT TO REINSTALL.
- A14 NOUVEAU BANC, VOIR ARCHITECTURE DU PAYSAGE. POUR DÉTAIL DE BASE D'ANCRAGE, VOIR DÉTAIL 2/A27.
NEW BENCHES - SEE LANDSCAPE ARCHITECTURE, FOR ANCHOR BASE DETAIL, REFER TO DETAIL 2/A27.
- A15 NOUVELLES MARCHES EN BÉTON PRÉFABRIQUÉ DES ESCALIERS, VOIR DÉTAIL 1/A27.
NEW PREFABRICATED CONCRETE TREAD, REFER TO DETAIL 1/A27.
- A16 NOUVEAU PANNEAU DE BÉTON PRÉFABRIQUÉ, MURET BLOC DE COURONNEMENT OU BLOC DE BÉTON AUTOPORTANT.
NEW PREFABRICATED CONCRETE PANNEL, LOW WALL, CAPS OR CURBS.
- A17 MAIN-COURANTE EXISTANTE À RÉINSTALLER.
EXISTING HANDRAIL TO BE REINSTALLED.

	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	Public Works and Government Services Canada
Direction générale des biens immobiliers	Région du Québec	Real Property branch Quebec region
BISSONFORTIN et associés ARCHITECTES		
2555 boul. Le Corbusier • bureau 200 • Laval (Québec) • H7N 1Z4 T 450.682.6360 F 450.682.6360 www.bissonfortin.ca		
BEAUPRÉ Associés Architecture de paysage + design urbain		
 1751, rue Richemont, bureau 2100 Montréal (Québec) H3K 1G4 Tel.: 514 993-9995 Téléc.: 514 993-8470 www.sdc3d.com STRUCTURE • GÉNIE CIVIL • STRUCTURE INDUSTRIELLE • VOIE STRUCTUREL		
 Pageau Morel et associés inc. 110, rue Clément-Duval, 110 Montréal (Québec) H2P 1C5 T 514 382 3150 F 514 384 3872 www.pageaumorel.com		
NE PAS UTILISER POUR CONSTRUCTION		
04	ÉMS POUR SOUMISSION / ISSUED FOR BID	15-07/15
03	ÉMS POUR SR4-99% / ISSUED FOR SR4-99%	15/06/05
02	ÉMS POUR SR4-50% / ISSUED FOR SR4-50%	15/04/10
01	ÉMS POUR SR2-SR3 / ISSUED FOR SR2-SR3	15/03/06
révisions revisions		date
 A no. du détail detail no. B no. de la feuille—où détail exigé sheet no. — where detail required C no. de la feuille—où détaillé sheet no. — where detailed		
Projet	Project	
TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX TPSGC PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA PWGSC COMPLEXE GUY-FAVREAU 200 BOUL. RENE LEVEQUE OUEST MONTREAL, QUEBEC		
CFG RÉNOVATION SYSTÈME TERRASSES-JARDINS-PHASE V GFC RENOVATION TO ROOFTOP GARDENS - PHASE V		
Dessin	Drawing	
ARCHITECTURE ARCHITECTURE		
NOUVELLES ÉLEVATIONS		
NEW ELEVATIONS		
Conçu par	Designed by	
DANIELLE BISSON / CAROLLE FLEURY	2015-02-05 Date	
Dessiné par	Drawn by	
A.BILODEAU / M.CANTATORE	2015-01-27 Date	
Approuvé par	Approved by	
DANIELLE BISSON	2015-02-05 Date	
Soumission	Gestionnaire de projet TPSGC MINERVE MALJALIN PWGSC Project Manager	
Tender	Project number R.001805.039 PWGSC Client 141002 Client	
Nom du fichier	File name R.001805.039-A24.dwg No de classement	
No de plan ou dessin	File name R.001805.039-A24 No feuille A24/32 Sheet no	